

124314-2026 - Konkurss

**Vācija – Ugunsdzēsības transportlīdzekļi – Beschaffung eines
Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20**

OJ S 37/2026 23/02/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Piegādes

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: DB Connect GmbH (Bukr 35)

E-pasts: andre.zimpel@deutschebahn.com

Līgumslēdzēja darbības joma: Dzelzceļa pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20

Apraksts: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF20 für die DB
Werkfeuerwehr Nürnberg

Procedūras identifikators: 48310fa5-6fb7-4f5a-8b5a-5ba6429a8b90

Iekšējais identifikators: 26DBC85387

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa
procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Piegādes

Galvenā klasifikācija (cpv): 34144210 Ugunsdzēsības transportlīdzekļi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Deutsche Bahn Connect GmbH

Pilsēta: Frankfurt am Main

Pasta indekss: 60327

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Valsts: Vācija

2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 550 000,00 EUR

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: 1. Bitte beachten Sie, dass im ersten Schritt ein Teilnahmewettbewerb stattfindet. Für die Teilnahme und Einreichung der geforderten Nachweise/Erklärungen /Unterlagen ist eine Registrierung (sofern noch nicht erfolgt) im Bieterportal notwendig (<https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/eva/supplierportal/portal>). Für den Abruf der Vergabeunterlagen ist keine Registrierung erforderlich. Nur über das Bieterportal frist- und formgerechte eingereichte Teilnahmeanträge werden berücksichtigt. Eine Zusendung per Post oder e-Mail ist ausgeschlossen. Alle Formulare müssen vollständig ausgefüllt und ggf. mit Nachweisen vorliegen. Nicht erfüllte MUSS-Kriterien führen zum Ausschluss vom weiteren

Verfahren. 2. Die im Bieterportal anzuwählenden Projektnummer lautet: 26DBC85387. 3. Geeignete Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. 4. Im Falle von Funktionsstörungen, Fragen zum Bieterportal oder Bieterassistenten, sowie allgemeinen technischen und methodischen Fragen, wenden sie sich bitte an den Technischen Support oder telefonisch unter 01806-673040 (Auswahl 4) oder alternativ +49 30 2973 2840 (Auswahl 4). 5. Fragen und Antworten dürfen nur über die Bieterkommunikation im Bieterportal kommuniziert werden (ggf. unter Beachtung vorgegebener Fristen). 6. Die Kommunikation erfolgt grundsätzlich in deutscher Sprache. Nicht in deutscher Sprache eingereichte Unterlagen, sind nicht zugelassen. 7. Die Vergabeunterlagen dürfen weder inhaltlich, noch in ihrer Form, geändert werden. Die Nichteinhaltung dieser Vorgabe führt zum Ausschluss vom Verfahren. 8. Alle Erklärung und Nachweise sind mit dem aktuellsten Stand einzureichen. Verweise auf frühere Verfahrensteilnahmen und Einreichungen sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss vom Verfahren. 9. Der Auftraggeber behält sich vor zusätzliche Nachweise zu eingereichten Erklärungen zu verlangen. 10. Eigenerklärungen sind in Textform, gemäß §126 b BGB, einzureichen. Erklärungen und Nachweise Dritter sind mit rechtsverbindlicher, eingescannter Unterschrift einzureichen. Maschinell erstellte Nachweise und Erklärungen Dritter, mit dem Hinweis "ohne Unterschrift gültig", benötigen keine zusätzliche rechtsverbindliche Unterschrift. 11. Weitere Informationen sind den Bewerbungsbedingungen zu entnehmen. 12. Angebote müssen verbindlich sein und den Vergabeunterlagen entsprechen. Davon abweichende Angebote oder Angebote mit Vorbehalten, z.B. Liefertermine, werden ausgeschlossen.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/25/ES

sektvo -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību akts noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20

Apraksts: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF20 für die DB Werkfeuerwehr Nürnberg

Iekšējais identifikators: 296c19fa-15ab-447b-a570-6c19d034111d

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Piegādes

Galvenā klasifikācija (cpv): 34144210 Ugunsdzēsības transportlīdzekļi

Daudzums: 1 gabals

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Frankfurt am Main

Pasta indekss: 60327

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Die Eignungskriterien finden Sie nachfolgend aufgelistet und unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/85c0723c-05dd-4aee-b8be-3361be1320b4/suitabilitycriteria>

1. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz (MUSS-Kriterium): Der durchschnittliche jährliche Mindestumsatz, für die ausgeschriebenen Waren, Zubehöre und Dienstleistungen, muss in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren 20.000.000,00 EUR netto betragen. 2. Haftpflichtversicherung (MUSS-Kriterium) mit den folgenden Mindesthöhen: - 2,5 Mio. € für Personen- und Sachschäden - 0,5 Mio. € für Vermögensschäden pro Schadensereignis. Die vorstehend genannten Deckungsbeträge müssen pro Versicherungsjahr mindestens zwei Mal zur Verfügung stehen. 3. Eigenerklärung zu mind. 3 Referenzen (MUSS-Kriterium): Referenzen sind vergleichbar, wenn bei dem jeweiligen Referenzkunden, seit dem 01.01.2022, Fahrzeuge der gleichen Fahrzeugklasse abgenommen und zugelassen (nach StVZO) wurden. Die eingesetzten Produkte müssen im Wesentlichen denjenigen entsprechen, die in diesem Vergabeverfahren angeboten werden sollen. Unzulässig sind Referenzen des eigenen Unternehmens, eines Mitglieds der Bewerbungsgemeinschaft, sowie Mutter- und Tochterunternehmen der zuvor genannten. Bei Bewerbungsgemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein. 4. Eigenerklärung Erfüllung der Zulassungsvoraussetzungen (MUSS-Kriterium): Der Bewerber muss in der Lage sein, die Zulassungsvoraussetzungen für das Fahrzeug, gemäß §21 StVZO (Betriebserlaubnis für Einzelfahrzeuge), gemäß 13 EG-FGV (Vollgutachten für vollständige und nicht vollständige Fahrzeuge) zu erfüllen. Eine mängelfreie Abnahme des Fahrzeugs durch eine Prüfstelle für Feuerwehrrgeräte in Deutschland mit den notwendigen Prüfnachweisen und Dokumentationen (EMV-Bestätigung) nach EN 1846-2 ist zwingend erforderlich. Die zuvor genannten Bedingungen müssen mindestens für die gängigen Lkw-Hersteller, die in Deutschland LKW vertreiben, erfüllt werden. Fabrikate, welche die zuvor genannten Voraussetzungen erfüllen und angeboten werden können, sind im Feld „Weitere Angaben“ einzutragen. 5. Eigenerklärung zum Qualitätsmanagement (MUSS-Kriterium): Einrichtung und Einhaltung von Qualitätssicherungsmaßnahmen, die den Anforderungen der ISO 9001:2015 entsprechen oder höherwertiger sind. Gleichwertige Nachweise erkennt der Auftraggeber nur in den in § 49 Abs. 1 S. 2 und 3 SektVO genannten Fällen an. Gültige Prüf-Zertifikate sind beizufügen. Die Zertifizierung muss zum Zeitpunkt der Einreichung (vgl. Abgabefrist Angebot) noch mindestens 6 Monate gültig sein. 6. Eigenerklärung zum Umweltmanagement (MUSS-

Kriterium): Einrichtung und Einhaltung von Umweltsicherungsmaßnahmen, die den Anforderungen der ISO 14001:2015 entsprechen oder höherwertiger sind. Gleichwertige Nachweise erkennt der Auftraggeber nur in den in § 49 Abs. 1 S. 2 und 3 SektVO genannten Fällen an. Gültige Prüf-Zertifikate sind beizufügen. Die Zertifizierung muss zum Zeitpunkt der Einreichung (vgl. Abgabefrist Angebot) noch mindestens 6 Monate gültig sein. 7. Eintragung in ein Handelsregister: Nachweis über die Eintragung in das Handelsregister (nur soweit Eintragungspflicht besteht). 8. Vorlage der Lieferantenselbstauskunft: Der Bewerber hat zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit die Lieferantenselbstauskunft auszufüllen und mit den Bewerbungsunterlagen einzureichen. 9. Vorlage der Bietererklärung: Der Bewerber hat zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen nach § 123 und 124 GWB und zum ordnungsgemäßen Verhalten im geschäftlichen Verkehr, die Bietererklärung auszufüllen und mit den Bewerbungsunterlagen einzureichen.

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Preis

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 70

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Apraksts: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 30

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 16/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/85c0723c-05dd-4aee-b8be-3361be1320b4>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Procedūras noteikumi:

Paredzamais datums, kad tiks nosūtīts uzaicinājums iesniegt piedāvājumus: 03/04/2026

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/85c0723c-05dd-4aee-b8be-3361be1320b4>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Entfällt

Tiek prasīts informācijas neizpaušanas līgums: nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Finansēšanas kārtība: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer des Bundes

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: DB Connect GmbH (Bukr 35)

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vergabekammer des Bundes

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: DB Connect GmbH (Bukr 35)

Reģistrācijas numurs: c519c52e-624c-4065-9ae5-39c202f22244

Pasta adrese: Mainzer Landstraße 169-175

Pilsēta: Frankfurt am Main

Pasta indekss: 60327

Valsts apakšsadalījums (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: I.FVE

E-pasts: andre.zimpel@deutschebahn.com

Tālrunis: +49 6926530752

Fakss: +49 6926530736

Interneta adrese: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer des Bundes

Reģistrācijas numurs: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Pasta adrese: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53113

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tālrunis: +49 22894990

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: a0a49ea2-ab35-4046-849c-a243f08adede - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 17

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 20/02/2026 12:33:31 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks,
Rietumeiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 124314-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 37/2026

Publicēšanas datums: 23/02/2026